

717467-2025 - Competition

Poland – Water meters – „Poprawa infrastruktury wodociągowej w Gminie Chęciny”

OJ S 209/2025 30/10/2025

Contract or concession notice – standard regime - Change notice

Supplies - Works - Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Gmina Chęciny

Email: gmina@checiny.pl

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: „Poprawa infrastruktury wodociągowej w Gminie Chęciny”

Description: 1) Przedmiotem zamówienia jest wykonanie zadania pn. „Poprawa infrastruktury wodociągowej w Gminie Chęciny”. 2) Przedmiot zamówienia podzielony jest na następujące części: a) Część nr 1 – „Przebudowa ujęcia wody w Tokarni”; b) Część nr 2 – „Stworzenie punktów monitoringu przepływu wody”; c) Część nr 3 – „Modernizacja ujęć wody oraz pompowni (czyszczenie zbiorników)”; d) Część nr 4 – „Wymiana niesprawnych hydrantów”; e) Część nr 5 – „Budowa 7 instalacji fotowoltaicznych na ujęciach wody”.

Procedure identifier: ee5af4df-107b-42c6-b5d7-776165d0cf02

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Additional nature of the contract: Works, Services

Main classification (cpv): 38421100 Water meters

2.1.2. Place of performance

Anywhere

2.1.4. General information

Additional information: Dla części nr 3 i 4 - Zamawiający odstępuje od opisu sposobu dokonywania oceny spełnienia warunków w tym zakresie. Zamawiający nie dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu. Wykonawca jest związany ofertą do dnia 07 lutego 2026 r. (90 dni). Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się w dniu upływu terminu składania ofert. Przedmiot zamówienia dofinansowany z Programu Fundusze Europejskie dla Świętokrzyskiego 2021-2027. Działanie 2.6 Infrastruktura wodno-ściekowa. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy-PZP. Zamawiający nie dopuszcza rozliczenia w walutach obcych. Zamawiający określił wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy w sekcji XIX SWZ. Zamawiający dopuszcza możliwości składania ofert

częściowych na każdą część zamówienia osobno. Wykonawca może złożyć ofertę na jedno lub więcej części zamówienia, przy czym: a) Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonania wyboru oferty na każdą część zamówienia osobno; b) w przypadku okoliczności unieważnienia postępowania, Zamawiający unieważni postępowanie tylko dla danej części zamówienia. Zamawiający nie przewiduje obowiązku odbycia przez wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia przez wykonawcę dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia. SWZ, wyjaśnienia i zmiana SWZ oraz wszelkie inne dokumenty dotyczące postępowania będą zamieszczane na stronie internetowej postępowania <https://platformazakupowa.pl/pn/checiny> (link: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>). W przypadku części nr 1 i 5, Zamawiający, na podstawie art. 95 ust. 1 ustawy-PZP, wymaga, aby przez cały okres realizacji robót, będących przedmiotem zamówienia, wykonawca zatrudnił na umowę o pracę wszystkich pracowników fizycznych bezpośrednio związanych z wykonaniem robót budowlanych. Dla pozostałych części zamówienia Zamawiający nie wymaga zatrudnienia, o którym mowa w art. 95 ust. 1 ustawy-PZP. W przypadku wnoszenia oferty wspólnej przez dwa lub więcej podmioty gospodarcze (konsorcja/spółki cywilne), oferta musi spełniać wymagania określone w art. 58 ustawy-PZP, w tym: a) w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zgodnie z art. 58 ust. 2 ustawy-PZP, wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. W związku z powyższym niezbędne jest przedłożenie w ofercie dokumentu zawierającego pełnomocnictwo; b) wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika jaki zakres rzeczowy zamówienia realizować zamierzają poszczególni wykonawcy – wzór oświadczenia stanowi zał. nr 10 do SWZ; c) oświadczenia JEDZ składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te wstępnie potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu; d) w celu wykazania niepodlegania wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia w Sekcji VI SWZ wymagane jest przedłożenie dokumentów dla każdego wykonawcy oddzielnie. W niniejszym postępowaniu komunikacja między Zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu następujących środków komunikacji elektronicznej: platformy do obsługi postępowań o udzielenie zamówienia publicznego, dostępnej pod adresem: <https://platformazakupowa.pl/pn/checiny> Rodzaj i zakres zmian umowy oraz warunki ich wprowadzenia: Zgodnie z zapisami SWZ i wzorach umów stanowiących zał. nr 8a-8e do SWZ. Do wypełnionego i podpisanego formularza oferty (treści oferty) wykonawca powinien dołączyć: a) zobowiązanie podmiotu, o którym mowa w art. 118 ustawy-PZP, do oddania do dyspozycji wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia, którego wzór stanowi zał. nr 5 do SWZ – jeśli wykonawca będzie polegał na zasobach tego podmiotu; b) oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, według wzoru stanowiącego zał. nr 10 do SWZ – jeśli wykonawcy wspólnie ubiegają się o zamówienie; c) uzasadnienie zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa - jeżeli wykonawca zastrzegł w ofercie informacje jako tajemnica przedsiębiorstwa; d) pełnomocnictwo do podpisania oferty – o ile prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów złożonych w niniejszym postępowaniu. Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie wskazywać czynności, do wykonywania których pełnomocnik jest upoważniony; e) oryginał wniesienia wadium, jeżeli zabezpieczenie wadium zostało wniesione w formie niepieniężnej.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

Dyrektywa 2014/24/UE - Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r.- Prawo zamówień publicznych (Dz.

U. z 2023 r., poz.1605 ze zm.) w procedurze odwróconej w rozumieniu art. 139 oznacza to że wykonawca nie jest zobowiązany składać wraz z oferta oświadczenia w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia.

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 5

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 5

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Corruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Fraud: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Breaching of obligations in the fields of labour law: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Purely national exclusion grounds: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, art. 108 ust. 2 ustawy Pzp. Ponadto dotyczy: art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13

kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (j.t. Dz.U. z 2025 r., poz.

514). z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się: a) wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269

/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; b) wykonawcę, którego

beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 01 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz.U. z 2023 r. poz. 1124, 1285, 1723 i 1843)

jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24

lutego 2022 r, o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; c) wykonawcę

oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. z 2023 r. poz. 120, 295 i 1598), jest

podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022

r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Ponadto dotyczy: art. 5k

rozporządzenia Rady (UE) nr 2022/5764 z dnia 08 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z

działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie: zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji (...) na rzecz lub z udziałem: a)

obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a wyżej; lub c) osób

fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a lub b wyżej; w tym podwykonawców, dostawców lub

podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia.

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Money laundering or terrorist financing: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Participation in a criminal organisation: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy - PZP

Assets being administered by liquidator: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy - PZP

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: „Przebudowa ujęcia wody w Tokarni”

Description: W ramach zadania zostanie wykonane m.in. poprzez rozbudowę istniejącej stacji uzdatniania wody, modernizację hydroforni, dołożenie modułu odwróconej osmozy, budowę dwóch zbiorników magazynowych wody.

Internal identifier: Część nr 1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45000000 Construction work

Additional classification (cpv): 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45222000

Construction work for engineering works except bridges, tunnels, shafts and subways

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Kielecki (PL721)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Duration: 19 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: References on specified works

Description of selection criterion: Zdolność techniczna lub zawodowa: W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych w zakresie - wykaz robót z okresu ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, zgodnie ze wzorem stanowiącym zał. nr 6a do SWZ, z załączeniem dowodów określających, czy roboty te zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym, czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami i prawidłowo ukończone, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego roboty były wykonywane, a

jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne dokumenty. Zamawiający wymaga, aby wykonawca wykazał, że dysponuje lub będzie dysponował doświadczeniem w wykonaniu robót, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie co najmniej jednej (1) roboty zrealizowanej z należytą starannością w ramach jednego kontraktu/umowy polegającej na budowie lub przebudowie lub rozbudowie lub remoncie lub modernizacji stacji uzdatniania wody, o sumarycznej wartości zamówienia min.: 1 500 000,00 zł brutto.

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Zdolność techniczna lub zawodowa: W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych w zakresie - wykaz osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia, uprawnień niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, zgodnie ze wzorem stanowiącym zał. nr 7 do SWZ. Zamawiający wymaga, aby wykonawca wykazał, że dysponuje lub będzie dysponował osobą, która będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, tj. kierownikiem budowy posiadającym uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, posiadającym doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika budowy lub kierownika robót, na co najmniej jednej (1) inwestycji zrealizowanej z należytą starannością w ramach jednej umowy/kontraktu, związanej z budową lub przebudową lub rozbudową lub remontem lub modernizacją stacji uzdatniania wody o wartości min.: 1 500 000,00 zł brutto.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Cena

Description: Cena brutto Liczba punktów = $C_n/C_b \times 60$ gdzie: - C_n – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych - C_b – cena oferty badanej - 60 wskaźnik stały Waga (wartość punktowa, dokładna): 60

Criterion:

Type: Quality

Name: Okres wydłużonej rękojmi i gwarancji jakości

Description: Za udzielenie rękojmi i gwarancji jakości na okres: poniżej 60 miesięcy, oferta zostanie odrzucona; 60 miesiące, wykonawca otrzyma – 0 pkt; 72 miesiące, wykonawca otrzyma – 20 pkt; 84 miesiące, wykonawca otrzyma – 40 pkt. Waga (wartość punktowa, dokładna): 40

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Polish

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Advanced or qualified electronic signature or seal (as defined in Regulation (EU) No 910/2014) is required

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Wadium w wysokości 80 000,00 zł należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. Zasady wniesienia wadium opisano w rozdziale XI SWZ.

Deadline for receipt of tenders: 10/11/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 10/11/2025 12:30:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Warunki realizacji zamówienia, płatności, obowiązkowego zatrudnienia osób o pracę oraz wymogów zabezpieczenia należytego wykonania umowy określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXI SWZ.

Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXI SWZ.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation providing more information on the review procedures: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lot: LOT-0002

Title: „Stworzenie punktów monitoringu przepływu wody”

Description: W ramach zadania zostaną dostarczone i zainstalowane m.in. punkty pomiarowe do rejestracji i odczytu parametrów hydraulicznych sieci wodociągowej, oprogramowanie GIS, oprogramowanie do komunikacji z punktami strefowymi, serwer z oprogramowaniem wraz ze sprzętem IT.

Internal identifier: Część nr 2

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 38421100 Water meters

Additional classification (cpv): 31213100 Distribution boxes, 38800000 Industrial process control equipment and remote-control equipment, 48000000 Software package and information systems, 48820000 Servers, 80500000 Training services, 51210000 Installation services of measuring equipment, 30200000 Computer equipment and supplies

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Kielecki (PL721)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Duration: 12 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: References on specified deliveries

Description of selection criterion: Zdolność techniczna lub zawodowa: W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych w zakresie wykonanych dostaw: wykaz dostaw z okresu ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, zgodnie ze wzorem stanowiącym zał. nr 6b do SWZ, z załączeniem dowodów określających, czy dostawy te zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym, czy dostawy zostały wykonane zgodnie z przepisami i prawidłowo ukończone, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne dokumenty. Na potwierdzenie tego warunku Zamawiający wymaga, aby: wykonawca wykazał, że dysponuje lub będzie dysponował doświadczeniem w wykonaniu dostaw, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie: co najmniej jedną (1) dostawę zrealizowaną z należytą starannością w ramach jednego lub wielu kontraktów/umowy/ów) polegającą na dostawie wraz z montażem wodomierzy i/lub systemów pomiarowych na sieci wodociągowej, o sumarycznej wartości zamówienia min.: 1 000 000,00 zł brutto.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Cena

Description: Liczba punktów = $C_n/C_b \times 60$ gdzie: - C_n – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych - C_b – cena oferty badanej - 60 wskaźnik stały Waga (wartość punktowa, dokładna): 60

Criterion:

Type: Quality

Name: Okres wydłużonej rękojmi i gwarancji jakości

Description: Za udzielenie rękojmi i gwarancji jakości na okres: poniżej 60 miesięcy, oferta zostanie odrzucona; 60 miesięcy, wykonawca otrzyma – 0 pkt; 72 miesięcy, wykonawca otrzyma – 20 pkt; 84 miesięcy, wykonawca otrzyma – 40 pkt.” Waga (wartość punktowa, dokładna): 40

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Advanced or qualified electronic signature or seal (as defined in Regulation (EU) No 910/2014) is required

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Wadium w wysokości: 30 000,00 zł należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. Zasady wniesienia wadium opisano w rozdziale XI SWZ.

Deadline for receipt of tenders: 10/11/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 10/11/2025 12:30:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Warunki realizacji zamówienia, płatności, obowiązkowego zatrudnienia osób o pracę oraz wymogów zabezpieczenia należytego wykonania umowy określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXI SWZ.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation providing more information on the review procedures: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lot: LOT-0003

Title: „Modernizacja ujęć wody oraz pompowni (czyszczenie zbiorników)”

Description: W ramach zadania zostanie wykonane m.in.: modernizacja szafy sterowniczej na ujęciu, wdrożenie ujęcia do systemu SCADA, montaż urządzenia do dezynfekcji wody, montaż analizatorów wody, modernizacja armatury na sieci wewnętrznej, czyszczenie i dezynfekcja stalowego zbiornika o pojemności 75 m3, pełne opomiarowanie ujęcia.

Internal identifier: Część nr 3

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 38421100 Water meters

Additional classification (cpv): 48000000 Software package and information systems, 38800000 Industrial process control equipment and remote-control equipment, 51210000 Installation services of measuring equipment, 90913100 Tank-cleaning services, 48000000 Software package and information systems, 80500000 Training services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Kielecki (PL721)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Duration: 18 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Cena

Description: Liczba punktów = $C_n/C_b \times 60$ gdzie: - C_n – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych - C_b – cena oferty badanej - 60 wskaźnik stały Waga (wartość punktowa, dokładna): 60

Criterion:

Type: Quality

Name: Okres wydłużonej rękojmi i gwarancji jakości

Description: Za udzielenie rękojmi i gwarancji jakości na okres: Poniżej 24 miesięcy, oferta zostanie odrzucona 24 miesiące, wykonawca otrzyma – 0 pkt; 36 miesięcy, wykonawca otrzyma – 20 pkt; 48 miesięcy, wykonawca otrzyma – 40 pkt. Waga (wartość punktowa, dokładna): 40

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Polish

Languages in which the procurement documents (or their parts) are unofficially available: Polish

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Advanced or qualified electronic signature or seal (as defined in Regulation (EU) No 910/2014) is required

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Wadium w wysokości 50 000,00 zł należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. Zasady wniesienia wadium opisano w rozdziale XI SWZ.

Deadline for receipt of tenders: 10/11/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 10/11/2025 12:30:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Warunki realizacji zamówienia, płatności, obowiązkowego zatrudnienia osób o pracę oraz wymogów zabezpieczenia należytego wykonania umowy określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXI SWZ.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation providing more information on the review procedures: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lot: LOT-0004

Title: „Wymiana niesprawnych hydrantów”

Description: W ramach zadania zostanie wykonane m.in. demontaż starego hydrantu i zasuw i przewiezienie ich w miejsce wskazane przez Zamawiającego, montaż w miejsce demontowanego, nowego hydrantu oraz zasuw do hydrantu, zakup i montaż innej drobnej armatury (jeśli będzie potrzebna).

Internal identifier: Część nr 4

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42131160 Hydrants

Additional classification (cpv): 50510000 Repair and maintenance services of pumps, valves, taps and metal containers, 50000000 Repair and maintenance services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Kielecki (PL721)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Cena

Description: Cena brutto Liczba punktów = Cn/Cb x 60 gdzie: - Cn – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych - Cb – cena oferty badanej - 60 wskaźnik stały Waga (wartość punktowa, dokładna): 60

Criterion:

Type: Quality

Name: Okres wydłużonej rękojmi i gwarancji jakości

Description: Za udzielenie rękojmi i gwarancji jakości na okres: Poniżej 24 miesięcy, oferta zostanie odrzucona 24 miesiące, wykonawca otrzyma – 0 pkt; 36 miesięcy, wykonawca otrzyma – 20 pkt; 48 miesięcy, wykonawca otrzyma – 40 pkt. Waga (wartość punktowa, dokładna): 40

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Polish

Languages in which the procurement documents (or their parts) are unofficially available: Polish

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Advanced or qualified electronic signature or seal (as defined in Regulation (EU) No 910/2014) is required

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Wadium w wysokości: 10 000,00 zł należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. Zasady wniesienia wadium opisano w rozdziale XI SWZ.

Deadline for receipt of tenders: 10/11/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 10/11/2025 12:30:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Warunki realizacji zamówienia, płatności, obowiązkowego zatrudnienia osób o pracę oraz wymogów zabezpieczenia należytego wykonania umowy określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXI SWZ.

Electronic invoicing: Allowed
Electronic ordering will be used: no
Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation providing more information on the review procedures: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lot: LOT-0005

Title: „Budowa 7 instalacji fotowoltaicznych na ujęciach wody”

Description: W ramach zadania zostanie wykonane m.in. dostawę, montaż, rozruch i uruchomienie instalacji fotowoltaicznej oraz podłączenie do rozdzielni obiektowych oraz zgłoszenie instalacji do OSD.

Internal identifier: Część nr 5

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 09331200 Solar photovoltaic modules

Additional classification (cpv): 09332000 Solar installation, 45231400 Construction work for electricity power lines, 44112000 Miscellaneous building structures, 71220000 Architectural design services, 71323100 Electrical power systems design services, 80500000 Training services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Kielecki (PL721)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Duration: 14 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: References on specified deliveries

Description of selection criterion: Zdolność techniczna lub zawodowa: W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych w zakresie - wykaz dostaw z okresu ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, zgodnie ze wzorem stanowiącym zał. nr 6b do SWZ, z załączeniem dowodów określających, czy dostawy te zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym, czy dostawy zostały wykonane zgodnie z przepisami i prawidłowo ukończone, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne dokumenty. Zamawiający wymaga, aby wykonawca wykazał, że dysponuje lub będzie dysponował doświadczeniem w wykonaniu dostaw, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej jedną (1) dostawę zrealizowaną z należytą starannością w ramach jednego lub wielu kontraktów/ów/umowy/ów) polegającą na dostawie wraz z montażem instalacji fotowoltaicznych o mocy minimum 49,5 kW, o sumarycznej wartości zamówienia min.: 250 000,00 zł brutto.

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych w zakresie - wykaz osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia, uprawnień niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, zgodnie ze wzorem stanowiącym zał. nr 7 do SWZ. Zamawiający wymaga, aby wykonawca wykazał, że dysponuje lub będzie dysponował osobą, która będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, tj.: monterem instalacji fotowoltaicznej, posiadającym uprawnienia wydane przez Urząd Dozoru Technicznego w zakresie odnawialnych źródeł energii.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Cena

Description: Liczba punktów = $C_n/C_b \times 60$ gdzie: - C_n – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych - C_b – cena oferty badanej - 60 wskaźnik stały Waga (wartość punktowa, dokładna): 60

Criterion:

Type: Quality

Name: Okres wydłużonej rękojmi i gwarancji jakości

Description: Za udzielenie rękojmi i gwarancji jakości na okres: Poniżej 24 miesięcy, oferta zostanie odrzucona 24 miesiące, wykonawca otrzyma – 0 pkt; 36 miesięcy, wykonawca otrzyma – 20 pkt; 48 miesięcy, wykonawca otrzyma – 40 pkt. Waga (wartość punktowa, dokładna): 40

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Polish

Languages in which the procurement documents (or their parts) are unofficially available: Polish

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1183206>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Advanced or qualified electronic signature or seal (as defined in Regulation (EU) No 910/2014) is required

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Wadium w wysokości: 10 000,00 zł należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. Zasady wniesienia wadium opisano w rozdziale XI SWZ.

Deadline for receipt of tenders: 10/11/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 10/11/2025 12:30:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Warunki realizacji zamówienia, płatności, obowiązkowego zatrudnienia osób o pracę oraz wymogów zabezpieczenia należytego wykonania umowy określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXI SWZ.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku

naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.
Organisation providing more information on the review procedures: Gmina Chęciny - Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Gmina Chęciny
Registration number: 9591672746
Postal address: Pl. 2 Czerwca 4
Town: Chęciny
Postcode: 26-060
Country subdivision (NUTS): Kielecki (PL721)
Country: Poland
Email: gmina@checiny.pl
Telephone: 041 31-51-006
Internet address: www.checiny.pl
Information exchange endpoint (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/checiny>
Buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/pn/checiny>

Other contact points:

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A Warszawa
Town: Warszawa
Postcode: 02-676
Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Country: Poland
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: (22) 458 78 01
Internet address: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Roles of this organisation:

Buyer
Review organisation
Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0000

Official name: Publications Office of the European Union
Registration number: PUBL
Town: Luxembourg
Postcode: 2417
Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)

Country: Luxembourg
Email: ted@publications.europa.eu
Telephone: +352 29291
Internet address: <https://op.europa.eu>
Roles of this organisation:
TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed
:
636980-2025
Main reason for change
:
Publisher correction

Notice information

Notice identifier/version: 200076fe-44b9-4fca-9ec2-d94d77406ae2 - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 28/10/2025 21:42:37 (UTC+00:00) Western European Time, GMT
Languages in which this notice is officially available: Polish
Notice publication number: 717467-2025
OJ S issue number: 209/2025
Publication date: 30/10/2025